

ÁLTALÁNOS SZERZŐDÉSI FELTÉTELEK

Hajóutak velünk - 1.0

Hatályos: 2026. augusztus 23-tól

1. Általános rendelkezések

Jelen Általános Szerződési Feltételek (a továbbiakban: ÁSZF) a Hajóutak velünk keretében nyújtott utazásközvetítői és kapcsolódó szolgáltatások igénybevételének általános feltételeit tartalmazzák.

A Hajóutak velünk működtetője Spanyolországban letelepedett egyéni vállalkozó (autónomo), aki online formában végez utazásközvetítői tevékenységet.

A szolgáltató részletes azonosító és kapcsolattartási adatai a weboldalon elérhető Jogi információk / Impresszum dokumentumban található.

A Hajóutak velünk utazásszervezőkkel, utazási irodákkal, hajótársaságokkal és más utazási szolgáltatókkal működhet együtt.

2. A szolgáltatás jellege

A Hajóutak velünk utazási és kapcsolódó turisztikai szolgáltatások közvetítésében működik közre.

A közvetített szolgáltatások közé tartozhatnak különösen hajóutak, szállások, személyszállítási szolgáltatások, transzferek és egyéb, utazáshoz kapcsolódó szolgáltatások.

A konkrét foglalás esetében az utazásszervező, a szerződő partner, illetve az utazási szolgáltató személyéről az utas a foglaláshoz kapcsolódó dokumentációban kap tájékoztatást.

Az adott utazási szolgáltatás teljesítésére, módosítására, lemondására és egyéb feltételeire az adott foglalásra alkalmazandó utazásszervezői, szolgáltatói és szerződéses feltételek irányadók.

3. Ajánlatok és árak

A weboldalon, közösségi médiában, elektronikus üzenetben vagy egyéb kommunikációs csatornán megjelenő ajánlatok az adott időpontban rendelkezésre álló információkon alapulnak.

Az utazási szolgáltatások - különösen a hajóutak, repülőjegyek és szállások - ára és elérhetősége dinamikusan változhat.

Az ajánlat önmagában nem jelent automatikus ár- vagy férőhelygaranciát.

Amennyiben valamely szolgáltató meghatározott időre opciót biztosít, annak időtartama és feltételei az adott szolgáltató szabályai szerint alakulnak.

4. Opció és foglalás

Az opció nem minősül végleges foglalásnak.

Az opció arra szolgálhat, hogy az adott szolgáltató a kiválasztott kabint, férőhelyet vagy más szolgáltatást meghatározott időtartamra rendelkezésre tartsa.

Az opció időtartamát és feltételeit minden esetben az adott utazásszervező vagy szolgáltató határozza meg.

A foglalás véglegesítésének feltételeit - ideértve az esetleges szerződéses dokumentáció elfogadását, az előleg vagy részvételi díj megfizetését és annak határidejét - az adott foglalásra vonatkozó dokumentáció és szerződéses feltételek határozzák meg.

Az opció lejártá esetén a korábban közölt ár, kabin, férőhely vagy más szolgáltatás további elérhetősége nem garantálható.

5. Szerződés és fizetés

A konkrét utazási szolgáltatásra vonatkozó szerződéses kapcsolatban részt vevő felek, az utazásszervező és - amennyiben releváns - a közvetítő vagy más szerződő partner az adott foglalás dokumentációjában kerülnek megjelölésre.

A Hajóutak velünk jelenlegi működési modelljében az utazási szolgáltatás részvételi díját nem szedi be közvetlenül az utastól.

Az utas a foglalással kapcsolatos előleget, részvételi díjat és egyéb fizetendő összegeket a részére megküldött szerződésben, díjbekérőn vagy más fizetési dokumentumban megjelölt jogosult részére teljesíti.

A fizetésre vonatkozó összeget, módot és határidőt az adott foglalás dokumentációja határozza meg.

6. A Hajóutak velünk közvetítői feladatai

A Hajóutak velünk felelősséget vállal az általa végzett közvetítői tevékenység megfelelő ellátásáért.

Ennek keretében különösen megfelelően kezeli és továbbítja az utas által rendelkezésére bocsátott foglalási adatokat; ellenőrzi a foglaláshoz szükséges adatok rendelkezésre állását; közvetíti az utas felé a tudomására jutott lényeges foglalási információkat; megfelelően és időben közli a tudomására jutott fizetési és egyéb teljesítési határidőket; a közvetítői folyamat keretében nyomon követi a lényeges fizetési határidőket; valamint az utas által jelzett, a foglalást érintő lényeges kéréseket vagy problémákat a megfelelő partner vagy szolgáltató felé továbbítja.

A Hajóutak velünk nem vállalhat felelősséget olyan körülményért, amely kívül esik saját közvetítői tevékenységének és ellenőrzési körének határain, a fogyasztót megillető, jogszabályban meghatározott jogok sérelme nélkül.

7. Az utas kötelezettségei

Az utas köteles a foglaláshoz szükséges adatokat pontosan, hiánytalanul és a hivatalos úti okmányaival megegyezően megadni.

Az utas köteles a megadott adatokat a foglalás véglegesítése előtt ellenőrizni, és az esetleges eltérést haladéktalanul jelezni.

Az utas köteles a részére közölt fizetési és egyéb teljesítési határidőket betartani.

Amennyiben az utas a megfelelően és időben közölt fizetési kötelezettségét nem vagy késedelmesen teljesíti, az ebből eredő következményekért a Hajóutak velünk nem felel, amennyiben a késedelem nem a Hajóutak velünk felróható mulasztásából ered.

8. Módosítás és lemondás

A foglalás módosítására, az utas által kezdeményezett lemondásra és az ezekhez kapcsolódó esetleges díjakra vagy kötbérekre az adott foglalásra vonatkozó utazásszervezői, szolgáltatói és szerződéses feltételek irányadók.

A Hajóutak velünk jelenlegi működési modelljében az utazásszervező vagy más szolgáltató által meghatározott díjon felül saját lemondási vagy ügyintézési díjat nem számít fel.

Az utas a foglalás véglegesítése előtt tájékoztatást kap az adott foglalásra alkalmazandó lényeges lemondási és módosítási feltételekről.

9. Csoportos és különleges ajánlatok

Csoportos hajóutak és egyéb speciális ajánlatok esetén egyedi árak, fizetési határidők, opciós feltételek, módosítási vagy lemondási szabályok alkalmazhatók.

Ezeket az adott ajánlat és foglalás dokumentációja tartalmazza.

Amennyiben a konkrét foglalás feltételei eltérnek az általános tájékoztatástól, a konkrét foglalásra vonatkozó szerződéses feltételeket kell figyelembe venni, a kötelező fogyasztóvédelmi rendelkezések sérelme nélkül.

10. Hajóutak sajátosságai

Az utas tudomásul veszi, hogy a hajóutak útvonala, kikötői, érkezési és indulási időpontjai, valamint egyes szolgáltatásai az utazásszervező vagy hajótársaság alkalmazandó feltételei és a vonatkozó jogszabályok szerint változhatnak.

Az ilyen változások jogkövetkezményeit az adott foglalásra vonatkozó szerződéses feltételek és az alkalmazandó jogszabályok határozzák meg.

11. Úti okmányok és beutazási feltételek

Az utas felelőssége, hogy az utazás teljes időtartama alatt rendelkezzen a cél- és tranzitországok által előírt érvényes úti okmányokkal, vízummal, elektronikus beutazási engedéllyel és egyéb szükséges dokumentumokkal.

A Hajóutak velünk az elérhető információk alapján segítséget és tájékoztatást nyújthat, ez azonban nem helyettesíti az illetékes hatóságok hivatalos tájékoztatását.

12. Kiskorú utasok

Kiskorú utazása esetén a törvényes képviselő köteles gondoskodni az utazáshoz szükséges valamennyi dokumentumról és engedélyről.

Különösen különélő szülők, illetve a kiskorú egyik vagy mindkét törvényes képviselője nélküli utazása esetén szükség lehet további hozzájáruló nyilatkozatra vagy hatósági dokumentumra.

Az ezek beszerzésére vonatkozó követelményeket az utazás előtt az érintett országok illetékes hatóságainál szükséges ellenőrizni.

13. Különleges igények

Az utas köteles a foglalás előtt jelezni minden olyan különleges igényt vagy körülményt, amely az utazási szolgáltatás igénybevételét befolyásolhatja.

Ide tartozhat különösen a mozgáskorlátozottság, akadálymentesítési igény, speciális étrend, várandósság vagy más, a szolgáltatás teljesítése szempontjából lényeges körülmény.

A különleges igény teljesíthetősége az adott utazásszervező vagy szolgáltató visszaigazolásától függhet.

14. Utasbiztosítás

A Hajóutak velünk javasolja megfelelő utasbiztosítás, valamint az utazás jellegétől függően útlemondási, baleset-, betegség-, poggyász- és szükség esetén hazaszállítási költségekre is megfelelő fedezetet nyújtó biztosítás megkötését.

15. Panaszok

Az utas a Hajóutak velünk által végzett közvetítói tevékenységgel kapcsolatos panaszát a weboldalon megjelölt elérhetőségeken nyújthatja be.

Amennyiben a panasz az utazásszervező vagy más szolgáltató teljesítését érinti, a Hajóutak velünk a saját közvetítői feladatainak és a vonatkozó jogszabályoknak megfelelően közreműködik a panasz kezelésében és szükség esetén továbbítja azt az illetékes fél részére.

16. Adatvédelem

A személyes adatok kezelésére a Hajóutak velünk mindenkor hatályos Adatkezelési tájékoztatója vonatkozik.

A foglalás teljesítéséhez szükséges személyes adatok az adott utazásszervező, közvetítő partner, hajótársaság vagy más, a szolgáltatás teljesítésében részt vevő szolgáltató részére továbbíthatók a vonatkozó adatvédelmi szabályok szerint.

17. Elektronikus kommunikáció

A Hajóutak velünk tevékenysége alapvetően online történik.

A felek a foglalással kapcsolatos kommunikáció során elektronikus kommunikációs eszközöket használhatnak.

Amennyiben a jövőben a weboldalon közvetlen elektronikus szerződéskötési folyamat működik, annak részletes menetéről, az adatbeviteli hibák javításáról, a szerződés archiválásáról és a szerződés nyelvéről a felhasználó a szerződéskötés előtt külön tájékoztatást kap.

18. Alkalmazandó feltételek és fogyasztói jogok

A Hajóutak velünk saját közvetítői tevékenységére jelen ÁSZF alkalmazandó.

A konkrét utazási szolgáltatásra ezen túlmenően az adott foglalásban megjelölt utazásszervező, közvetítő partner vagy szolgáltató szerződéses feltételei alkalmazandók.

Jelen ÁSZF egyetlen rendelkezése sem értelmezhető úgy, hogy az korlátozza vagy kizárja a fogyasztót a kötelezően alkalmazandó spanyol, európai uniós vagy más alkalmazandó fogyasztóvédelmi jogszabály alapján megillető jogokat.

19. Az ÁSZF módosítása

A Hajóutak velünk jogosult jelen ÁSZF-et a működés, a szolgáltatások vagy a jogszabályi környezet változásának megfelelően módosítani.

A módosítás nem érinti visszamenőlegesen a korábban létrejött szerződéses jogviszonyokat.

Hajóutak velünk

Verzió: 1.0 - 2026. augusztus 23.

CONDICIONES GENERALES

Hajóutak velünk - Versión 1.0

Vigentes desde: 23 de agosto de 2026

1. Disposiciones generales

Las presentes Condiciones Generales regulan las condiciones generales aplicables a los servicios de intermediación de viajes y servicios relacionados prestados bajo la denominación Hajóutak velünk.

Hajóutak velünk es gestionado por una empresaria individual (autónoma) establecida en España que desarrolla su actividad de intermediación de viajes principalmente por medios online.

Los datos completos de identificación y contacto de la prestadora se encuentran disponibles en la sección Información Legal / Aviso Legal del sitio web.

Hajóutak velünk podrá colaborar con organizadores de viajes, agencias de viajes, compañías de cruceros y otros prestadores de servicios turísticos.

2. Naturaleza del servicio

Hajóutak velünk interviene en la intermediación de servicios de viaje y otros servicios turísticos relacionados.

Los servicios intermediados podrán incluir, entre otros, cruceros, alojamiento, transporte de pasajeros, traslados y otros servicios relacionados con el viaje.

La identidad del organizador, de la parte contratante y, cuando corresponda, del prestador del servicio será comunicada al viajero en la documentación correspondiente a cada reserva.

La prestación, modificación, cancelación y demás condiciones del servicio concreto se regirán por las condiciones contractuales del organizador o prestador aplicables a la reserva correspondiente.

3. Ofertas y precios

Las ofertas publicadas en el sitio web, redes sociales, comunicaciones electrónicas u otros canales se basan en la información disponible en el momento de su publicación o comunicación.

Los precios y la disponibilidad de los servicios turísticos, especialmente cruceros, vuelos y alojamientos, pueden variar dinámicamente.

Una oferta no implica por sí misma una garantía automática de precio o disponibilidad.

Cuando un prestador permita mantener temporalmente una opción, su duración y condiciones serán las establecidas por dicho prestador.

4. Opción y reserva

Una opción no constituye una reserva definitiva.

La opción podrá permitir que el organizador o prestador mantenga temporalmente una cabina, plaza u otro servicio durante el plazo establecido por él.

La duración y las condiciones de la opción serán determinadas en cada caso por el organizador o prestador correspondiente.

Las condiciones para la confirmación definitiva de la reserva, incluida, cuando corresponda, la aceptación de la documentación contractual y el pago del depósito o del precio, serán las establecidas en la documentación y condiciones aplicables a la reserva concreta.

Una vez expirada la opción, no podrá garantizarse la disponibilidad ni el precio anteriormente comunicado.

5. Contrato y pago

Las partes que intervienen contractualmente en el servicio concreto, así como el organizador y, cuando proceda, el minorista, intermediario u otro contratante, serán identificados en la documentación correspondiente a cada reserva.

En su modelo actual de funcionamiento, Hajóutak velünk no cobra directamente al viajero el precio del servicio de viaje.

El viajero abonará el depósito, precio del viaje y demás importes directamente al beneficiario indicado en el contrato, solicitud de pago u otra documentación facilitada para la reserva.

El importe, forma y plazo de pago serán los establecidos en la documentación correspondiente.

6. Obligaciones de Hajóutak velünk en la intermediación

Hajóutak velünk responde de la correcta realización de las tareas de intermediación que se encuentren dentro de su ámbito de actuación.

En particular, gestiona y transmite adecuadamente los datos facilitados por el viajero; comprueba la disponibilidad de los datos necesarios para tramitar la reserva; comunica al viajero la información esencial de la reserva de la que tenga conocimiento; comunica correctamente y con la debida antelación los plazos de pago y demás plazos relevantes de los que tenga conocimiento; realiza el seguimiento de los plazos de pago relevantes dentro del proceso de intermediación; y transmite al socio, organizador o prestador correspondiente las solicitudes o incidencias relevantes comunicadas por el viajero.

Hajóutak velünk no será responsable de circunstancias ajenas a su propio ámbito de intermediación y control, sin perjuicio de los derechos imperativos reconocidos al consumidor por la legislación aplicable.

7. Obligaciones del viajero

El viajero deberá facilitar datos completos, exactos y coincidentes con sus documentos oficiales de viaje.

Deberá comprobar los datos antes de la confirmación definitiva de la reserva y comunicar inmediatamente cualquier discrepancia.

El viajero deberá cumplir los plazos de pago y demás plazos que le hayan sido comunicados.

Hajóutak velünk no responderá de las consecuencias derivadas del incumplimiento o retraso del viajero respecto de una obligación de pago que le haya sido comunicada correctamente y con suficiente antelación, salvo que el retraso sea imputable a una actuación u omisión de Hajóutak velünk.

8. Modificaciones y cancelaciones

Las modificaciones, cancelaciones solicitadas por el viajero y las eventuales penalizaciones o gastos asociados se registrarán por las condiciones del organizador, prestador y contrato aplicables a la reserva concreta.

En su modelo actual, Hajóutak velünk no cobra una penalización propia ni un gasto adicional de gestión por cancelación, aparte de los importes que resulten aplicables conforme a la reserva correspondiente.

Antes de la confirmación de la reserva, el viajero será informado de las condiciones esenciales de modificación y cancelación aplicables.

9. Viajes en grupo y ofertas especiales

Los viajes en grupo y otras ofertas especiales podrán estar sujetos a precios, depósitos, plazos de pago, condiciones de opción, modificación o cancelación específicos.

Dichas condiciones serán indicadas en la oferta y documentación correspondiente.

Cuando existan condiciones específicas para una reserva concreta, estas serán aplicables a dicha reserva, sin perjuicio de las normas imperativas de protección de los consumidores.

10. Particularidades de los cruceros

El viajero reconoce que los itinerarios, puertos de escala, horarios de llegada y salida y determinados servicios de un crucero pueden estar sujetos a modificaciones conforme a las condiciones aplicables de la compañía de cruceros u organizador y a la legislación vigente.

Las consecuencias jurídicas de dichas modificaciones se determinarán conforme al contrato concreto y a la normativa aplicable.

11. Documentación de viaje y requisitos de entrada

El viajero es responsable de disponer durante todo el viaje de pasaporte o documento de viaje válido, visados, autorizaciones electrónicas de entrada y demás documentación exigida por los países de destino y tránsito.

Hajóutak velünk podrá facilitar información y asistencia sobre los requisitos conocidos, sin que ello sustituya la información oficial de las autoridades competentes.

12. Menores

Cuando viaje un menor, su representante legal deberá asegurarse de disponer de todos los documentos, consentimientos y autorizaciones necesarios.

En particular, cuando los progenitores estén separados o el menor viaje sin uno o ambos representantes legales, podrán exigirse autorizaciones o documentos adicionales.

Los requisitos deberán comprobarse antes del viaje ante las autoridades competentes.

13. Necesidades especiales

El viajero deberá comunicar antes de la reserva cualquier necesidad o circunstancia especial que pueda afectar a la prestación del servicio.

Esto podrá incluir movilidad reducida, necesidades de accesibilidad, alimentación especial, embarazo u otras circunstancias relevantes.

La posibilidad de atender dichas necesidades podrá estar sujeta a la confirmación del organizador o prestador correspondiente.

14. Seguro de viaje

Hajóutak velünk recomienda contratar un seguro adecuado al viaje que, según las circunstancias, incluya cobertura de cancelación, asistencia médica, accidentes, equipaje y, cuando proceda, repatriación.

15. Reclamaciones

El viajero podrá presentar reclamaciones relacionadas con la actividad de intermediación de Hajóutak velünk mediante los datos de contacto publicados en el sitio web.

Cuando la reclamación se refiera a la prestación del organizador u otro prestador, Hajóutak velünk colaborará en su gestión dentro de su ámbito de actuación y conforme a la legislación aplicable, remitiéndola, cuando proceda, a la parte correspondiente.

16. Protección de datos

El tratamiento de datos personales se regirá por la Política de Privacidad vigente de Hajóutak velünk.

Los datos personales necesarios para tramitar una reserva podrán comunicarse al organizador, agencia intermediaria, compañía de cruceros u otros prestadores que intervengan en la prestación del servicio, de conformidad con la normativa aplicable en materia de protección de datos.

17. Comunicaciones electrónicas

La actividad de Hajóutak velünk se desarrolla principalmente online.

Las partes podrán utilizar medios electrónicos para las comunicaciones relacionadas con solicitudes, ofertas y reservas.

Si en el futuro se habilita un procedimiento de contratación electrónica directa en el sitio web, antes de iniciarlo se facilitará al usuario la información exigible sobre sus fases, corrección de errores, archivo del documento contractual y lenguas disponibles.

18. Condiciones aplicables y derechos del consumidor

Las presentes Condiciones Generales regulan la actividad propia de intermediación de Hajóutak velünk.

Al servicio de viaje concreto se aplicarán asimismo las condiciones contractuales del organizador, intermediario o prestador identificado en la documentación de la reserva.

Ninguna disposición de estas Condiciones Generales podrá interpretarse como una renuncia o limitación de los derechos imperativos que correspondan al consumidor conforme a la legislación española, de la Unión Europea o cualquier otra normativa obligatoriamente aplicable.

19. Modificación de las Condiciones Generales

Hajóutak velünk podrá modificar las presentes Condiciones Generales para adaptarlas a cambios en su actividad, servicios o normativa aplicable.

Las modificaciones no afectarán retroactivamente a relaciones contractuales formalizadas con anterioridad.